

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/COL/20  
21 juillet 2000

(00-3015)

---

Comité de l'agriculture

Original: espagnol

## NOTIFICATION

Le Secrétariat a reçu de la Mission permanente de la **Colombie**, le 20 juin 2000, la notification ci-après relative aux engagements en matière de soutien interne (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents) pour les années **1998 et 1999**.

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1998***Mesure globale du soutien totale courante*

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour 1998	Monnaie	MGS totale courante
1	2	3
376 555	Milliers de dollars EU	9 771

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1998***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure (milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4
SERVICES DE CARACTÈRE GÉNÉRAL	<b>Services de formation:</b> Formation en matière de politiques agricoles et de processus de participation, de planification, de programmation, d'exécution et de gestion des exploitations.	2 554,2	Ministère de l'agriculture et du développement rural
	<b>Recherche-développement technologique:</b> Développement des activités de recherche en vue d'accroître la productivité du secteur agricole et la protection de l'environnement.	9 449,0	"
	<b>Services de commercialisation:</b> Installation et exploitation du système d'information sur les prix et les marchés de produits agricoles et soutien à la commercialisation de la canne à sucre et de la pite.	8 259,6	"
	<b>Services d'infrastructure:</b> Construction d'installations d'irrigation pour permettre une utilisation efficiente des terres par les producteurs, installation de réseaux électriques, construction d'un aqueduc et d'ouvrages de drainage sanitaire; marchés.	45 727,1	"
	<b>Services phytosanitaires:</b> Prévention et lutte contre les maladies des animaux et des végétaux.	5 816,2	"
	<b>Services de vulgarisation et de consultation:</b> Réseau d'information agricole.	2 569,9	"
	<b>Administration:</b> Prestation de services administratifs spécialisés (planification régionale, formation de fonctionnaires, services de gestion et de consultation, vulgarisation et assistance technique, contrôle et organisation institutionnelle).	18 344,5	"
AIDE À L'AJUSTEMENT DES STRUCTURES FOURNIE AU MOYEN D'AIDES À L'INVESTISSEMENT	Versements à titre:		"
	- d'acquisition et d'adjudication de terres	31 426,7	
	- de promotion et de crédit agricole pour petits producteurs.	11 727,4	
AIDE RÉGIONALE	Versements à titre de: Programmes de développement agricole pour les communautés et les réserves indigènes et les zones défavorisées.	1 177,7	"
VERSEMENTS À TITRE D'AIDE EN CAS DE CATASTROPHES NATURELLES	Aide en cas de catastrophes naturelles: Versements accordés aux agriculteurs à titre d'aide à la réparation de dégâts causés par des phénomènes climatiques.	14 440,2	
<b>TOTAL</b>		<b>151 492,5</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1998***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - Traitement spécial et différencié - "Programmes de développement"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'article 6:2	Valeur monétaire de la mesure (milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4
Subventions à l'investissement généralement disponibles pour l'agriculture	Promotion de la capitalisation pour de nouveaux projets d'investissement visant à moderniser la production agricole: "Incentivo a la Capitalización Rural" (Aide à la capitalisation rurale).	12 241,5	Ministère de l'agriculture et du développement rural
	Promotion du développement de plantations forestières par le reboisement de terres: "Certificado de Incentivo Forestal" (Programme de développement des ressources forestières).	1 647,3	"
	Promotion du développement de circuits de commercialisation de produits agricoles: Fonds "Emprender" ("Entreprendre").	2 803,9	"
	Logement de travailleurs agricoles: Subventionnement des dépenses de construction de logements pour des travailleurs agricoles, en vue d'améliorer les conditions de vie de ces travailleurs.	12 065,8	"
	Soutien de programmes de création d'emplois dans le secteur rural.	7 465,5	"
Soutien destiné à encourager le remplacement des cultures de plantes narcotiques illicites	Abandon de cultures illicites: Développement de cultures de substitution.	8 510	Présidence de la République
<b>TOTAL</b>		<b>44 734</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1998***Calcul de la mesure globale du soutien totale courante*

Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:7 ci-après) (en milliers de dollars EU)	Mesures du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après)	MGS totale courante (globale) (en milliers de dollars EU)
1	2	3	4
Sésame	2,1		2,1
Coton	817,0		817,0
Riz	4 672,6		4 672,6
Arracacha	4,7		4,7
Avoine	0,1		0,1
Bananes et plantains	97,1		97,1
Cacao	10,1		10,1
Colza	0,0		0,0
Cassonade	76,5		76,5
Canne à sucre	284,6		284,6
Orge	0,2		0,2
Coco	0,5		0,5
Crotalaire	0,0		0,0
Haricots	37,0		37,0
Tournesol	0,0		0,0
Maïs	70,1		70,1
Arachides	2,8		2,8
Igname	2,4		2,4
Pommes de terre	229,4		229,4
Palmiste	68,5		68,5
Sorgho	32,7		32,7
Soja	30,2		30,2
Blé	1,0		1,0
Semences	18,3		18,3
Légumes	77,1		77,1
Fruits <sup>1</sup>	17,2		17,2
Tabac brun	20,5		20,5
Tabac blond	81,4		81,4
Cassave	46,9		46,9
Volailles	467,1		467,1
Animaux de l'espèce porcine	42,3		42,3
Animaux de l'espèce bovine et lait	2 063,4		2 063,4
Animaux des espèces ovine et caprine	15,4		15,4

1	2	3	4
Autres fruits	96,6		96,6
Café	261,6		261,6
Fleurs	6,3		6,3
Pâturages et cultures fourragères	107,9		107,9
Sylviculture	6,4		6,4
Autres produits	3,0		3,0
<b>Total</b>			<b>9 770,5</b>

<sup>1</sup> Avocats, mangues, prunes, poires, pommes et pêches.

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1998***Mesures globales du soutien par produit: Versements directs non exemptés*

Désignation des produits initiaux	Année civile 1998	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué	Prix de référence extérieur (AGST/COL)	Production visée	Versements directs totaux liés aux prix	Autres versements directs non exemptés (milliers de dollars EU)	Redevances/ prélèvements connexes	Versements directs totaux	Sources des données
1	2	3	(dollars EU/ tonne)	(dollars EU/ tonne)	(tonnes)	(milliers de dollars EU)	8	9	(milliers de dollars EU)	11
			4	5	6	7 ((4-5)*6)			10 (7+8-9)	
Riz		Entreposage					3 576,6		3 576,6	Ministère de l'agriculture et du développement rural
Maïs		Entreposage					0,2		0,2	
Coton		Encouragement aux producteurs					757,1		757,1	
<b>TOTAL</b>									<b>4 333,9</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1998***Mesures globales du soutien par produit: Autre soutien par produit et MGS totale par produit*

Désignation des produits initiaux	Année civile 1998	Type(s) de mesure(s)	Autres dépenses budgétaires par produit (milliers de dollars EU)	Autre soutien par produit (avec détail des calculs)	Redevances/ prélèvements connexes	Total autre soutien par produit (milliers de dollars EU)	Soutien des prix du marché (tableau explicatif DS:5)	Versements directs non exemptés (tableau explicatif DS:6) (milliers de dollars EU)	MGS totale (milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Sésame		Crédit	2,1			2,1			2,1	
Coton		Crédit	59,9			59,9		757,1	817,0	FINAGRO
Riz		Crédit	1 096,0			1 096,0		3 576,6	4 672,6	Ministère de l'agriculture et du développement rural
Arracacha		Crédit	4,7			4,7			4,7	
Avoine		Crédit	0,1			0,1			0,1	
Bananes et plantains		Crédit	97,1			97,1			97,1	
Cacao		Crédit	10,1			10,1			10,1	
Colza		Crédit	0,0			0,0			0,0	
Cassonade		Crédit	76,5			76,5			76,5	
Canne à sucre		Crédit	284,6			284,6			284,6	
Orge		Crédit	0,2			0,2			0,2	
Coco		Crédit	0,5			0,5			0,5	
Crotalaire		Crédit	0,0			0,0			0,0	
Haricots		Crédit	37,0			37,0			37,0	
Tournesol		Crédit	0,0			0,0			0,0	
Maïs		Crédit	69,8			69,8		0,2	70,1	
Arachides		Crédit	2,8			2,8			2,8	
Igname		Crédit	2,4			2,4			2,4	
Pommes de terre		Crédit	229,4			229,4			229,4	



1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Palmiste		Crédit	68,5			68,5			68,5	
Sorgho		Crédit	32,7			32,7			32,7	
Soja		Crédit	30,2			30,2			30,2	
Blé		Crédit	1,0			1,0			1,0	
Semences		Crédit	18,3			18,3			18,3	
Légumes		Crédit	77,1			77,1			77,1	
Fruits <sup>1</sup>		Crédit	17,2			17,2			17,2	
Tabac brun		Crédit	20,5			20,5			20,5	
Tabac blond		Crédit	81,4			81,4			81,4	
Cassave		Crédit	46,9			46,9			46,9	
Volailles		Crédit	467,1			467,1			467,1	
Animaux de l'espèce porcine		Crédit	42,3			42,3			42,3	
Animaux de l'espèce bovine et lait		Crédit	2 063,4			2 063,4			2 063,4	
Animaux des espèces ovine et caprine		Crédit	15,4			15,4			15,4	
Autres fruits		Crédit	96,6			96,6			96,6	
Café		Crédit	261,6			261,6			261,6	
Fleurs		Crédit	6,3			6,3			6,3	
Pâturages et cultures fourragères		Crédit	107,9			107,9			107,9	
Sylviculture		Crédit	6,4			6,4			6,4	
Autres produits		Crédit	3,0			3,0			3,0	
<b>TOTAL</b>			<b>5 436,6</b>			<b>5 436,6</b>		<b>4 333,9</b>	<b>9 770,5</b>	

<sup>1</sup> Avocats, mangues, prunes, poires, pommes et pêches.

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1999***Mesure globale du soutien totale courante*

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour 1999	Monnaie	MGS totale courante
1	2	3
371 251	Milliers de dollars EU	6 804,9

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1999***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure (milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4
SERVICES DE CARACTÈRE GÉNÉRAL	<b>Services de formation:</b> Formation en matière de politiques agricoles; gestion et conservation de bassins hydrographiques; gestion efficace du sol et de l'eau et utilisation des nouvelles technologies.	1 052,6	Ministère de l'agriculture et du développement rural
	<b>Recherche-développement technologique:</b> Développement des activités de recherche en vue d'accroître la productivité du secteur agricole; soutien à la conservation des variétés agricoles et à la préservation des espèces animales et microbiennes.	15 204,0	"
	<b>Services de commercialisation:</b> Renforcement du système d'information sur les prix et les marchés de produits agricoles; aide au développement de micro-entreprises; compilation et traitement de l'information agricole.	4 514,7	"
	<b>Services d'infrastructure:</b> Conception, adaptation et construction d'installations d'irrigation pour permettre une utilisation efficiente des terres par les producteurs.	7 191,2	"
	<b>Services phytosanitaires:</b> Prévention et lutte contre les organismes nuisibles et des maladies des animaux et des végétaux; contrôle de la qualité des intrants agricoles, protection des ressources génétiques et biosécurité.	10 699,2	"
	<b>Services de vulgarisation et de consultation:</b> Vulgarisation de l'information agricole au niveau national et mise en œuvre du système d'information sur la protection agricole.	562,6	"
	<b>Administration:</b> Prestation de services administratifs aux programmes suivants: formation de la population rurale; centres de diagnostique; laboratoires et bureaux pour la prévention et le contrôle sanitaire.	10 322,3	"
AIDE À L'AJUSTEMENT DES STRUCTURES FOURNIE AU MOYEN D'AIDES À L'INVESTISSEMENT	Versements à titre:		"
	- d'acquisition et d'adjudication de terres et d'enregistrement des titres de propriété des communautés noires, autochtones et des familles de paysans;	15 389,7	
	- de promotion et de crédit agricole pour les petits producteurs afin de relancer le secteur agricole au niveau national.	7 403,5	
AIDE RÉGIONALE	Versements à titre de: Programmes de développement agricole pour les communautés et les réserves indigènes et les zones rurales défavorisées.	2 338,9	"
VERSEMENTS À TITRE D'AIDE EN CAS DE CATASTROPHES NATURELLES	Aide en cas de catastrophes naturelles: Soutien financier accordé aux petits agriculteurs pour la réparation de dégâts causés par des phénomènes climatiques.	4 556,0	"
<b>TOTAL</b>		<b>79 234,6</b>	"

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1999***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - Traitement spécial et différencié - "Programmes de développement"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'article 6:2	Valeur monétaire de la mesure (milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4
Subventions à l'investissement généralement disponibles pour l'agriculture	Promotion de la capitalisation pour de nouveaux projets d'investissement visant à moderniser la production agricole: "Incentivo a la Capitalización Rural" (Aide à la capitalisation rurale).	18 112,3	Ministère de l'agriculture et du développement rural
	Promotion du développement de plantations forestières autochtones et du reboisement de terres: "Certificado de Incentivo Forestal" (Programme de développement des ressources forestières).	8 058,5	"
	Logement de travailleurs agricoles: cofinancement de projets au niveau national de construction de logements pour des travailleurs agricoles, en vue d'améliorer les conditions de vie de ces travailleurs.	3 701,8	"
Soutien destiné à encourager le remplacement des cultures de plantes narcotiques illicites	Abandon de cultures illicites: Développement de cultures de substitution.	10 359,2	Présidence de la République
<b>TOTAL</b>		<b>40 231,7</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1999***Calcul de la mesure globale du soutien totale courante*

Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:7 ci-après) (en milliers de dollars EU)	Mesures du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après)	MGS totale courante (globale) (en milliers de dollars EU)
1	2	3	4
Sésame	2,3		2,3
Coton	2 311,5		2 311,5
Riz	3 675,4		3 675,4
Arracacha	0,4		0,4
Avoine	0,2		0,2
Bananes et plantains	12,6		12,6
Cacao	6,2		6,2
Colza	0,0		0,0
Cassonade	17,0		17,0
Canne à sucre	62,7		62,7
Orge	0,1		0,1
Coco	0,2		0,2
Crotalaire	0,1		0,1
Haricots	3,0		3,0
Tournesol	0,0		0,0
Maïs	14,0		14,0
Arachides	0,5		0,5
Igname	0,0		0,0
Pommes de terre	36,1		36,1
Palmiste	23,6		23,6
Sorgho	6,2		6,2
Soja	7,0		7,0
Blé	0,3		0,3
Semences	5,2		5,2
Légumes	19,2		19,2
Fruits <sup>1</sup>	2,4		2,4
Tabac brun	19,6		19,6
Tabac blond	3,9		3,9
Cassave	4,0		4,0
Volailles	107,2		107,2
Animaux de l'espèce porcine	10,8		10,8
Animaux de l'espèce bovine et lait	364,0		364,0
Animaux des espèces ovine et caprine	0,4		0,4

1	2	3	4
Autres fruits	19,9		19,9
Café	38,5		38,5
Fleurs	5,7		5,7
Pâturages et cultures fourragères	18,9		18,9
Sylviculture	1,5		1,5
Autres produits	4,3		4,3
<b>TOTAL</b>			<b>6 804,9</b>

<sup>1</sup> Avocats, mangues, prunes, poires, pommes et pêches.

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1999***Mesures globales du soutien par produit: Versements directs non exemptés*

Désignation des produits initiaux	Année civile 1999	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué	Prix de référence extérieur (AGST/COL)	Production visée	Versements directs totaux liés aux prix	Autres versements directs non exemptés (milliers de dollars EU)	Redevances/prélèvements connexes	Versements directs totaux	Sources des données
1	2	3	(dollars EU/tonne)	(dollars EU/tonne)	(tonnes)	(milliers de dollars EU)	8	9	(milliers de dollars EU)	11
			4	5	6	7 ((4-5)*6)			10 (7+8-9)	
Riz		Incitation pour l'entreposage					3 406,3		3 406,3	Ministère de l'agriculture et du développement rural
Coton		Incitation pour l'entreposage					1 110,5		1 110,5	
Coton		Soutien direct aux producteurs					1 196,0		1 196,0	
<b>TOTAL</b>									<b>5 712,8</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Colombie****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: 1999***Mesures globales du soutien par produit: Autre soutien par produit et MGS totale par produit*

Désignation des produits initiaux	Année civile 1999	Type(s) de mesure(s)	Autres dépenses budgétaires par produit (milliers de dollars EU)	Autre soutien par produit (avec détail des calculs)	Redevances/ prélèvements connexes	Total autre soutien par produit (milliers de dollars EU)	Soutien des prix du marché (tableau explicatif DS:5)	Versements directs non exemptés (tableau explicatif DS:6) (milliers de dollars EU)	MGS totale (milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Sésame		Crédit	2,3			2,3			2,3	
Coton		Crédit	5,0			5,0		2 306,5	2 311,5	FINAGRO
Riz		Crédit	269,1			269,1		3 406,3	3 675,4	Ministère de l'agriculture et du développement rural
Arracacha		Crédit	0,4			0,4			0,4	
Avoine		Crédit	0,2			0,2			0,2	
Bananes et plantains		Crédit	12,6			12,6			12,6	
Cacao		Crédit	6,2			6,2			6,2	
Colza		Crédit	0,0			0,0			0,0	
Cassonade		Crédit	17,0			17,0			17,0	
Canne à sucre		Crédit	62,7			62,7			62,7	
Orge		Crédit	0,1			0,1			0,1	
Coco		Crédit	0,2			0,2			0,2	
Crotalaire		Crédit	0,1			0,1			0,1	
Haricots		Crédit	3,0			3,0			3,0	
Tournesol		Crédit	0,0			0,0			0,0	
Maïs		Crédit	14,0			14,0			14,0	
Arachides		Crédit	0,5			0,5			0,5	
Igname		Crédit	0,0			0,0			0,0	
Pommes de terre		Crédit	36,1			36,1			36,1	



1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Palmiste		Crédit	23,6			23,6			23,6	
Sorgho		Crédit	6,2			6,2			6,2	
Soja		Crédit	7,0			7,0			7,0	
Blé		Crédit	0,3			0,3			0,3	
Semences		Crédit	5,2			5,2			5,2	
Légumes		Crédit	19,2			19,2			19,2	
Fruits <sup>1</sup>		Crédit	2,4			2,4			2,4	
Tabac brun		Crédit	19,6			19,6			19,6	
Tabac blond		Crédit	3,9			3,9			3,9	
Cassave		Crédit	4,0			4,0			4,0	
Volailles		Crédit	107,2			107,2			107,2	
Animaux de l'espèce porcine		Crédit	10,8			10,8			10,8	
Animaux de l'espèce bovine et lait		Crédit	364,0			364,0			364,0	
Animaux des espèces ovine et caprine		Crédit	0,4			0,4			0,4	
Autres fruits		Crédit	19,9			19,9			19,9	
Café		Crédit	38,5			38,5			38,5	
Fleurs		Crédit	5,7			5,7			5,7	
Pâturages et cultures fourragères		Crédit	18,9			18,9			18,9	
Sylviculture		Crédit	1,5			1,5			1,5	
Asperges		Crédit	4,3			4,3			4,3	
<b>TOTAL</b>			<b>1 092,1</b>			<b>1 092,1</b>		<b>5 712,8</b>	<b>6 804,9</b>	

<sup>1</sup> Avocats, mangues, prunes, poires, pommes et pêches.